

MONITEUR BELGE

BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53,
1000 Bruxelles - Conseiller : A. Van Damme

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

181e ANNEE



N. 250

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Adviseur : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

181e JAARGANG

JEUDI 1^{er} SEPTEMBRE 2011
DEUXIEME EDITION

DONDERDAG 1 SEPTEMBER 2011
TWEDE EDITIE

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre

28 JUIN 2011. — Accord de coopération entre l'Etat et les Communautés relatif à la phase VII des Pôles d'attraction interuniversitaires, p. 56020.

Föderaler Öffentlicher Dienst Kanzlei des Premierministers

28. JUNI 2011 — Zusammenarbeitsabkommen zwischen dem Staat und den Gemeinschaften über Interuniversitäre Forschungsprojekte Phase VII, S. 56022.

Service public fédéral Intérieur

28 FEVRIER 1991. — Arrêté royal concernant les établissements soumis au chapitre II de la loi du 30 juillet 1979 relative à la prévention des incendies et des explosions ainsi qu'à l'assurance obligatoire de la responsabilité civile dans ces mêmes circonstances. Traduction allemande, p. 56024.

Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres

28. FEBRUAR 1991 — Königlicher Erlass über die Einrichtungen, die unter Kapitel II des Gesetzes vom 30. Juli 1979 über die Brand- und Explosionsverhütung sowie über die Haftpflichtversicherung in diesen Fällen fallen. Deutsche Übersetzung, S. 56025.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister

28 JUNI 2011. — Samenwerkingsakkoord tussen de Staat en de Gemeenschappen met betrekking tot de Interuniversitaire attractiepolen fase VII, bl. 56020.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

28 FEBRUARI 1991. — Koninklijk besluit betreffende de inrichtingen die onder de toepassing vallen van hoofdstuk II van de wet van 30 juli 1979 betreffende de preventie van brand en ontploffing en betreffende de verplichte verzekering van de burgerrechtelijke aansprakelijkheid in dergelijke gevallen. Duitse vertaling, bl. 56024.

Service public fédéral Finances

19 JUIN 2011. — Arrêté royal fixant les modalités d'émission de la loterie à billets, appelée « 21 », loterie publique organisée par la Loterie Nationale, p. 56026.

25 AOUT 2011. — Décision du 25 août 2011 du président du Comité de Direction du SPF Finances relative à la subdélégation de pouvoir permanente en matière de passation et d'exécution des marchés publics de travaux, de fournitures et de services, p. 56030.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

7 JUILLET 2011. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 18 novembre 2010, conclue au sein de la Commission paritaire de la construction, relative à la modification et à la coordination des statuts du "Fonds de sécurité d'existence pour les pensions complémentaires des ouvriers de la construction", p. 56032.

7 JUILLET 2011. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 17 janvier 2011, conclue au sein de la Commission paritaire pour la marine marchande, relative aux conditions de travail et de rémunération des marins inscrits à la liste du Pool, comme visé à l'article 1^{er} bis, 1^o de l'arrêté-loi du 7 février 1945 et occupés sur des navires de mer commerciaux qui transportent exclusivement des passagers, avec un maximum de 12 passagers, p. 56036.

7 JUILLET 2011. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 22 février 2011, conclue au sein de la Commission paritaire pour le secteur socio-culturel, relative à la promotion de la formation et de la mise au travail des groupes à risque parmi les travailleurs, p. 56041.

7 JUILLET 2011. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 3 décembre 2010, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour l'exploitation de salles de cinéma, relative à la formation, p. 56043.

7 JUILLET 2011. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 1^{er} mars 2011, conclue au sein de la Commission paritaire pour les services de gardiennage et/ou de surveillance, modifiant la convention collective de travail du 9 octobre 2009 relative aux salaires, primes, indemnités et indexation, p. 56044.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

23 AOUT 2011. — Arrêté ministériel portant reconnaissance de la commune de Mol comme centre touristique en exécution de l'arrêté royal du 16 juin 2009 exécutant l'article 17, deuxième alinéa, de la loi du 10 novembre 2006 relative aux heures d'ouverture dans le commerce, l'artisanat et les services, p. 56045.

Federale Overheidsdienst Financiën

19 JUNI 2011. — Koninklijk besluit tot bepaling van de uitgiftevoorschriften van de loterij met biljetten, genaamd « 21 », een door de Nationale Loterij georganiseerde openbare loterij, bl. 56026.

25 AUGUSTUS 2011. — Beslissing van 25 augustus 2011 van de voorzitter van het Directiecomité van de FOD Financiën betreffende het verlenen van permanente subdelegatie voor de gunning en de uitvoering van overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, bl. 56030.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

7 JULI 2011. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 november 2010, gesloten in het Paritair Comité voor het bouwbedrijf, betreffende de wijziging en coördinatie van de statuten van het "Fonds voor bestaanszekerheid voor de aanvullende pensioenen van de werklieden uit het bouwbedrijf", bl. 56032.

7 JULI 2011. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 17 januari 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de koopvaardij, betreffende de loon- en arbeidsvoorwaarden van zeevarenden ingeschreven op de Poollijst zoals bedoeld in artikel 1bis, 1^o van de besluitwet van 7 februari 1945 en tewerkgesteld op commerciële zeeschepen die uitsluitend passagiers vervoeren, met een maximum van 12 passagiers, bl. 56036.

7 JULI 2011. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 februari 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de socio-culturele sector, ter bevordering van de vorming en de tewerkstelling van risicogroepen onder de werknemers, bl. 56041.

7 JULI 2011. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 3 december 2010, gesloten in het Paritair Subcomité voor de exploitatie van bioscoopzalen, betreffende de vorming, bl. 56043.

7 JULI 2011. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 1 maart 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de bewakings- en/of toezichtsdiensten, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 oktober 2009 betreffende de lonen, premies, vergoedingen en indexering, bl. 56044.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

23 AUGUSTUS 2011. — Ministerieel besluit tot erkenning van de gemeente Mol als toeristisch centrum in uitvoering van het koninklijk besluit van 16 juni 2009 tot uitvoering van artikel 17, tweede lid, van de wet van 10 november 2006 betreffende de openingsuren in handel, ambacht en dienstverlening, bl. 56045.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Deutschsprachige Gemeinschaft
Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft*

27. JUNI 2011 — Dekret über Massnahmen im Unterrichtswesen und in der Ausbildung 2011, S. 56046.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté germanophone**Ministère de la Communauté germanophone*

27 JUIN 2011. — Décret portant des mesures en matière d'enseignement et de formation 2011, p. 56056.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Duitstalige Gemeenschap**Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap*

27 JUNI 2011. — Decreet houdende maatregelen inzake onderwijs en opleiding 2011, bl. 56067.

*Région wallonne**Service public de Wallonie*

20 JUILLET 2011. — Décret contenant le premier feuillet d'ajustement du budget des recettes de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2011, p. 56078.

*Waals Gewest**Waalse Overheidsdienst*

20 JULI 2011. — Decreet houdende de eerste aanpassing van de ontvangstenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2011, bl. 56100.

*Wallonische Region**Öffentlicher Dienst der Wallonie*

20. JULI 2011 — Dekret zur ersten Anpassung des Einnahmenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2011, S. 56089.

Autres arrêtés*Service public fédéral Intérieur*

Personnel. Mise à la retraite, p. 56111. — Commissaire divisionnaire de police. Nomination, p. 56111. — Chef de corps de la police locale. Désignation, p. 56111.

Service public fédéral Justice

Ordre judiciaire, p. 56111. — Ordre judiciaire, p. 56111.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

Agrément d'un organisme pour la surveillance des essais, contrôles et épreuves se rapportant aux mesures de sécurité à prendre lors de l'établissement, de la transformation ou de la réparation des installations de transport de produits gazeux et autres par canalisations, p. 56113.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Région wallonne**Service public de Wallonie*

Centre wallon de Recherches agronomiques, p. 56114. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la "SARL Koch Transporte", en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 56115. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Frans De Dobbelaere, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 56116. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Jacques Lahaye, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 56118. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SARL Duesmann et Hensel France, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 56119. — Direction

Andere besluiten*Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

Personeel. Opruiststelling, bl. 56111. — Hoofdcommissaris van politie. Benoeming, bl. 56111. — Korpschef van de lokale politie. Aanstelling, bl. 56111.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Orde, bl. 56111. — Rechterlijke Orde, bl. 56111.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Erkenning van een organisme voor het toezicht over de proeven, controles en beproevingen welke betrekking hebben op de te nemen veiligheidsmaatregelen bij het oprichten, veranderen of herstellen van vervoerinstallaties van gasachtige producten en andere door middel van leidingen, bl. 56113.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid**Economie, Wetenschap en Innovatie*

Ontslag. Pensioen, bl. 56114.

Landbouw en Visserij

Personeel. Benoeming in vast dienstverband, bl. 56114.

*Waals Gewest**Waalse Overheidsdienst*

"Centre wallon de Recherches agronomiques" (Waals Centrum voor Landbouwkundig Onderzoek), bl. 56114.

générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Jurgen Creten, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 56120. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la « NV Q & T », en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 56122.

Gemeinschafts- und Regionalregierungen

Wallonische Region

Öffentlicher Dienst der Wallonie

“Centre wallon de Recherches agronomiques” (Wallonisches Zentrum für agronomische Forschung), S. 56114.

Région de Bruxelles-Capitale

Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale

17 JUIN 2011. — Arrêté ministériel portant le refus d'agrément de la SPRL DIRECT INTERIM en tant qu'agence d'emploi privée, p. 56123.

20 JUIN 2011. — Arrêté ministériel portant le refus d'autorisation de SAMB ADAMA, en nom propre, en tant qu'agence d'emploi privée, p. 56124.

23 JUIN 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant désignation d'un médiateur à la Société des Transports intercommunaux de Bruxelles, p. 56126.

14 JUILLET 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'expropriation pour cause d'utilité publique d'un immeuble situé à Etterbeek, rue des Champs 41 à 61, p. 56126.

27 JANVIER 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant désignation du directeur général (rang A5) de l'Office régional bruxellois de l'Emploi (ORBEm-ACTIRIS). Erratum, p. 56127.

Avis officiels

Cour constitutionnelle

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 56128.

Verfassungsgerichtshof

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 56151.

Cour des Comptes

Recrutement de programmeurs, d'expression française, p. 56163.

Service public fédéral Finances

Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines. Publications prescrites par l'article 770 du Code civil. Successions en déshérence, p. 56163.

Gouvernements de Communauté et de Région

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

17 JUNI 2011. — Ministerieel besluit houdende de weigering van erkenning van DIRECT INTERIM BVBA als privé-tewerkstellingsagentschap, bl. 56123.

20 JUNI 2011. — Ministerieel besluit houdende de weigering van vergunning van SAMB ADAMA, in eigen naam, als privé-tewerkstellingsagentschap, bl. 56124.

23 JUNI 2011. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot aanwijzing van de bemiddelaar bij de Maatschappij voor Intercommunaal Vervoer te Brussel, bl. 56126.

14 JULI 2011. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende de onteigening omwille van het openbaar nut van een gebouw gelegen te Etterbeek, Veldstraat 41 tot 61, bl. 56126.

27 JANUARI 2011. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot benoeming van de directeur-generaal (rang A5) van de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling (BGDA-ACTIRIS). Erratum, bl. 56127.

Officiële berichten

Grondwettelijk Hof

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 56139.

Rekenhof

Aanwerving van Franstalige programmeurs, bl. 56163.

Federale Overheidsdienst Financiën

Administratie van het kadaster, registratie en domeinen. Bekendmakingen voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek. Erfloze nalatenschappen, bl. 56163.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Vlaamse Gemeenschap

Jobpunt Vlaanderen

De afdeling Wegen en Verkeer Vlaams-Brabant van het Intern Verzelfstandigd Agentschap Wegen en Verkeer werft aan in statutair dienstverband: administratief sectiechef - Contracten (m/v) - Afdeling: Wegen en Verkeer Vlaams-Brabant, bl. 56166.

*Région de Bruxelles-Capitale**Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale*

Appel aux candidats pour six mandats de membre du Comité technique des agences de voyages institué par un arrêté du 7 juillet 2011 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, publié au *Moniteur belge* le 3 août 2011, p. 56170.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 56173 à 56196.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

Oproep tot kandidaten voor zes mandaten van lid van het Technisch Comité van de reisagentschappen ingesteld door het besluit van 7 juli 2011 uitgaande van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* op 3 augustus 2011, bl. 56170.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 56173 tot bl. 56196.